

建築人

第五期
2018年11月

建築事



地盤我至靚 ❤️ ❤️



陽光女孩 守護地盤工友



沙灘少女
look

做地盤同玩
水上活動都
一樣，要做
足安全措施



充滿
使命感



玩獨木舟
easy job

外形甜美、充滿陽光氣息嘅Melody熱愛海洋，閒時鍾意玩水上活動，夢想係修讀海洋生態，但奈何香港無得讀，見建造業前景好，就決定投身此行，現時為瑞安建築蘇屋邨公營房屋發展計劃第二期地盤嘅安全主任。

起初她以為建造業跟自己嘅興趣相違背，因為海洋生態是環境保護，但建造業講發展，有機會破壞環境。但漸漸地，佢覺得而家份工好有意義，同自己嘅理想一致，點解呢？

Melody日常工作是落地盤提醒工友要注意工作安全，她慢慢地領悟到，保育海洋和做安全主任都是「Save Life」（拯救生命），前者是保護海洋生態，後者是救人。問未來人生目標，Melody直言：「好簡單，希望各位師傅可以開開心心返工、平平安安放工就得啦！」

香港建造學院正式開幕喇！



成日嘍電視聽到「傳承、專業、創新」呢句口號，知道香港建造學院（學院）已經係今年初成立。為隆重其事，建造業議會於10月3日舉行香港建造學院開幕典禮，當日邀請到財政司司長陳茂波先生、發展局局長黃偉綸先生及時任發展局常任秘書長（工務）韓志強工程師等擔任開幕典禮嘅主禮嘉賓，與超過200位業界人士，共同見證香港建造業發展一個重要的里程碑。



▲ 一班年青嘅學生在開幕禮上利用建造業的常用工具，演奏敲擊樂曲，好有創意呀~~~

香港建造學院院長黃君華博士工程師：

" 學院成功為「建造文憑」（油漆及裝飾）課程取得資歷架構第三級別認證，並將致力繼續為其他課程取得相關認證，為學生提供清晰的晉升階梯。 "



香港建造學院的標誌是由本地設計師黃炳培先生（又一山人）創作



香港建造學院網址：
www.hkic.edu.hk

築動世界

建造業運動會2018 暨慈善同樂日



《2018建造業運動會暨慈善同樂日》

建造業好多從業員都係運動精英，擔得抬得仲好跑得。所以今年10月21日嘍城門谷運動場舉行嘅運動會吸引咗近2,000人參加，參與人數再創新高，師傅，你今年有無參加呀？

▶ 議會將運動會報名費及「建造業百人關懷慈善跑」所籌得超過港幣380,000元的善款悉數捐贈「建造業關懷基金」，一齊跑，一齊做善事！



香港建造學院提供多元化的全日制及兼讀制訓練課程，為有意投身建造業的年青人、轉業人士與富經驗的從業員提供專業培訓。

年輕人，係咩驅使你去讀建造課程呀？



想加入建造業大家庭？即刻睇下有咩課程適合你自己、家人同老友讀啦！而家推薦親友報讀香港建造學院之訓練課程，更可以獲得港幣3,000元推薦獎金*！

*詳情請參閱



巾幗不讓鬚眉 青年女魯班

蕭麗娟 (Jessica) (中) 當初DSE成績一般，偶然看到學院的招生廣告，就毅然報讀相關課程，「初時父母都擔心我適應唔到地盤環境，但了解過課程同行業發展後就表示好支持。」入行後她覺得自己無揀錯，「學院著重實務，令初入行嘅我更易上手。」

◀ Jessica榮獲本年度嘅青年魯班獎，好厲害呀！

外向男孩 大呼做地盤好型

「我覺得建造業真係好型！」現就讀屋宇建造監工高等文憑二年級的黃皓暉同學 (Toby)，DSE成績不俗，性格外向，喜歡與人溝通，嚮往做地盤可跟不同人相處，到不同地方工作，令眼界更廣。「工作唔會好辛苦，咁多人睇住你！而且呢行始終係一門專業，唔容易被取代。」

▶ Toby (右) 喺新鴻基實習咗三個月，跟根哥 (左) 學咗好多嘢，樂於做「地盤佬」！



女承父業 老豆百分百支持

就讀屋宇裝備監工高等文憑二年級的鍾運紅 (Redy) 憶述當初「膽粗粗報讀」香港建造學院課程，做建造業的爸爸更是百分百支持。上了九個月理論堂，再加上三個月實習，更加肯定自己是建造業的一份子。「我哋班有六個女仔，唔會覺得同男仔有咩唔同。至於實習嗰陣，同事對我好好，好多謝佢哋教我咁多嘢。」

◀ 課程由淺入深，Redy學識將插蘇同蘇底嘅水線、火線、地線接駁。

▼ 一家大細玩得相當落力！



▲ 比賽場上運動健兒出盡全力，「好熱血」呀！



當日賽事包括個人田徑和划艇機項目，隊際徑賽及團體遊戲等，還有一家大細全家出動的親子障礙賽，睇到在場人士都十分「肉緊」！除了運動比賽，當日亦設嘉年華會，有多個攤位遊戲，小朋友和大朋友都玩得很開心，贏取豐富禮物。咁好玩、咁有意義嘅活動，大家下年一齊參加啦！



▲ 前香港單車代表黃金寶 (左) 都黎支持運動日！



▲ 小朋友都玩得好投入！

建造業義工隊「建義勇為」

超強颱風「山竹」對本港多區造成嚴重破壞，建造業界義工齊齊發揮專業所長，即時協助災後緊急服務，發揮「建義勇為」的服務精神。

多個業界義工隊包括香港寶嘉、威勝利、盈發、金門、禮頓、興勝，以及香港建造學院導師及學生等義工隊於風災後立刻出動，清理道路、公共設施及學校範圍的塌樹和垃圾，又借出物資，以至為社福機構進行緊急維修，到處可見建造業義工的身影，為各階層市民帶來方便和安全的環境。佢哋咁落力真係要畀個「Like」！

▶ 禮頓建築(亞洲)於港、九、新界各區協助清理塌樹，重建市區面貌



▶ 香港寶嘉公司旗下的「蓮塘香園圍口岸」工程派出了多名員工協助清理塌樹



▶ 威勝利香港、盈發地基工程義工隊帶同工具協助信義會－鞍山探索館進行緊急維修



▶ 金門建築的義工在颱風過後馬上出動到區內清理街道上的垃圾

地盤意外 個案分析

單層棚架下墮意外

一名工人在單層棚架工作時轉換位置，將安全吊帶從棚架除下然後攀爬，期間失足墮下平台死亡。

意外原因 ?

- 在沒有工作台和上落通道的棚架上進行高空工作
- 沒有設置防止工人下墮的安全網
- 沒有提供可給安全吊帶持續地扣上的獨立救生繩或繫穩物

工友應該

- 在有適當工作台和上落通道的棚架上進行高空工作
- 向管工報告棚架缺乏足夠安全措施的情況

工友不應該

- 進行高空工作時將安全吊帶從獨立救生繩或繫穩物上除下

資料來源：勞工處職業安全及健康部



迅速解決 5 大腸胃問題
痾 嘔 脹 痛 滯



保濟丸

中藥腸胃專家

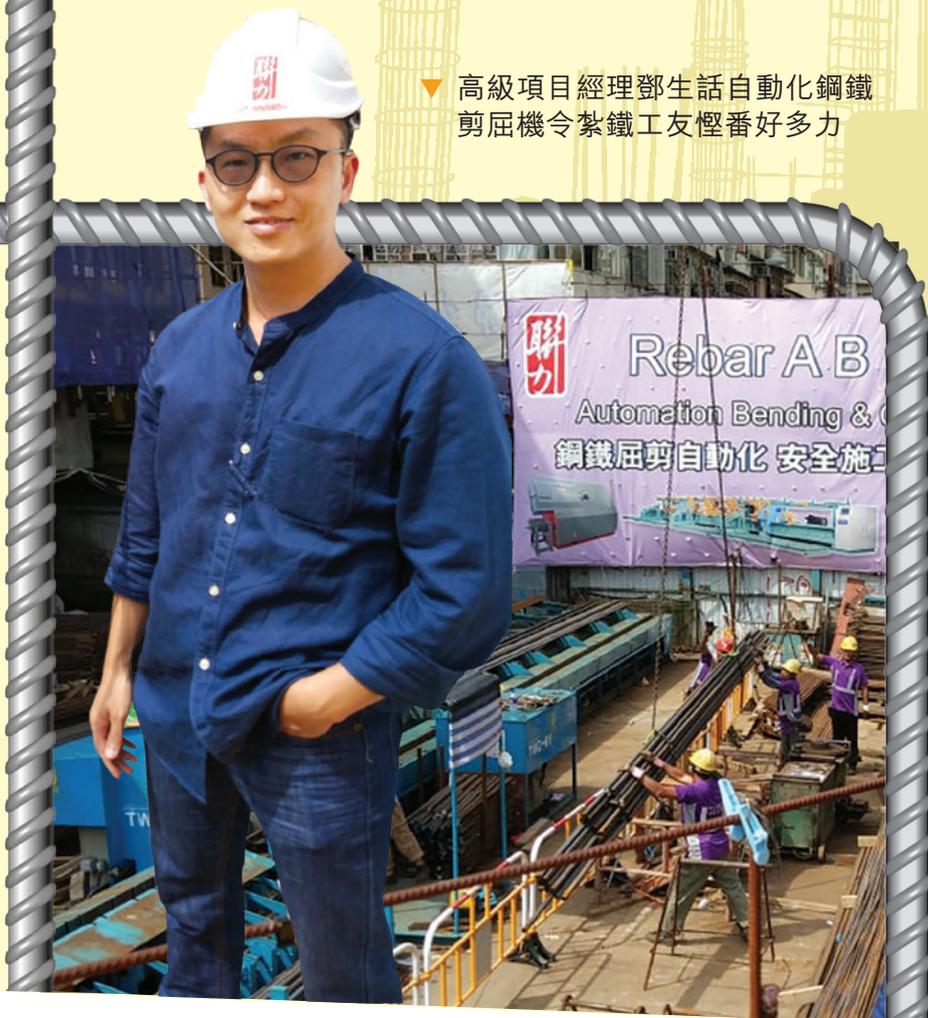


香港保濟丸



聯力紮鐵機 真係「好屈機」!

高級項目經理鄧生話自動化鋼鐵剪屈機令紮鐵工友慳番好多力



紮鐵可謂地盤最辛苦工種之一，聯力建築負責的海壇街住宅發展項目最近引進了自動化鋼鐵剪屈機，是全港第一個住宅項目採用這機器，令開料工序更安全更有效率，一齊睇下佢有幾巴閉！

鐵枝傳送到剪槽，機器會根據預設的長度剪屈鐵枝，全地盤的鋼鐵會由機器中央處理，再以吊機運送到工作地方。以前一枝12米長的鐵枝要動用四個工人搬運，現在只需四、五名中工操作機器，就可以處理全地盤所有的鐵枝，大大節省人力物力。

「依家返工係輕鬆咗，唔駛吓吓都用晒啲力去搬嘢，可以留力去紮鐵！」紮鐵師傅都對這部剪屈機讚口不絕！

女中工紮鐵師傅青青(左)都操作到這部剪屈機



黃金兄弟

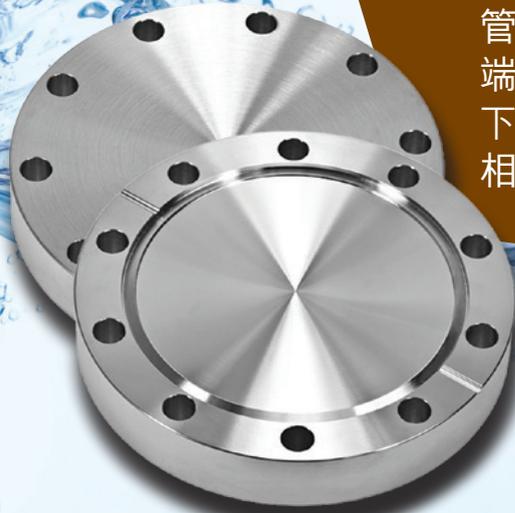


地盤術語



盲餅

係唔係盲公餅？食得㗎？梗係唔食得啦！盲餅其實係水喉管口蓋板，呈餅狀，用於分段完成的水喉管段中，臨時封閉水管兩端，並進行水壓測試，待下一段水管安裝時才拆卸相關盲餅。





總管工/高級管工/管工/ 助管工

- 負責監察施工進度及監控質量; 覆核圖則
- 中五程度; 至少2年以上樓宇建築經驗
- 持有平安咭及42或43小時建造業安全督導員證書
- 持有工程監工適任技術人員T1, T2, T3證書優先

助理地盤監督

- 負責監督地盤各項施工事務
- 必須持有建造/建築學文憑或高級證書
- 3年或以上相關經驗

工地文員

- 負責為工地提供文書及行政支援
- 中五/中六程度
- 1年或以上相關經驗

有意者請將履歷表

① 電郵至 recruit@hiphing.com.hk 或 ② 傳真至 25304360

公司網頁：
www.hiphing.com.hk

(所有個人資料只作招聘用途)



RECRUITMENT 招聘

現招聘多名

工藝導師

- | | |
|------------|---------|
| • 泥水 | • 水喉 |
| • 起重機 / 吊機 | • 油漆 |
| • 機電 | • 機械維修 |
| • 釘板 | • 金屬模板 |
| • 紮鐵 | • 測量及平水 |
| • 混凝土 | • 焊接 |



尚有其他工種的職位空缺
可致電 2100 9019 或 2100 9020

Should you require an English version of the document, please contact us at our Hotline 2100 9020.



現代混凝土鑽切有限公司
MODERN CONCRETE
DRILL CUT CO., LIMITED



職位

空缺詳情

1 技術操作員

- 負責操作遙控機械人, 鑽孔機, 切割機等
- 工作地點: 港九新界
- 星期一至六: 上午8時至下午6時, 每週工作6天
- 一般粵語; 略懂讀寫中文
- 持有效平安卡及工人註冊証, 勤力, 有上進心
- 有醫療福利, 安全獎金, 生日假期, 在職培訓, 男士侍產假, 超時工作津貼及其他津貼/福利

有意請致電 鄭小姐 2342 9622
E-mail: info@modernok.hk



管工學徒

- 接受全面而專門的技術實務訓練、學習專業知識及正確的施工程序
- 按學徒制度條例簽訂3至4年的學徒合約
- 接受在職培訓及修讀VTC之指定課程(土木工程)

測量員

- 負責地盤測量 / 平水工作
- 持有相關土地測量證書
- 5年或以上相關經驗
- 經驗較淺者可獲考慮為助理測量員

工地事務員

- 負責處理及跟進地盤員工出勤、出糧記錄及地盤文職工作
- 中五程度
- 有相關經驗者優先考慮

有意者請將履歷表

① 電郵至 hr@vibro.com.hk 或 ② 傳真至 25304360

公司網頁：
www.vibro.com.hk

(所有個人資料只作招聘用途)



RECRUITMENT 招聘

現招聘多名

工藝導師(測試)

- | | |
|-------|-----------------|
| • 泥水 | • 吊船 / 建築工地升降機 |
| • 雲石 | • 建造機械 / 機械打磨裝配 |
| • 機電 | • 竹棚 |
| • 釘板 | • 金屬模板 |
| • 紮鐵 | • 測量及平水 |
| • 混凝土 | |



尚有其他工種的職位空缺
可致電 2100 9019 或 2100 9020

Should you require an English version of the document, please contact us at our Hotline 2100 9020.



1. 索具工 (叻架工)

- 3年或以上Bored Pile 埋碼經驗;
- 須持有由建造業議會(CIC)發出有效的工地建材索具(A12)銀卡;
- 須持有由建造業議會(CIC)發出有效的打樁工(鑽孔樁)大工牌。

2. 磨樁機機手

- 3年或以上操作磨樁機及Bored Pile 埋碼經驗;
- 須持有由建造業議會(CIC)發出有效的工地建材索具(A12)銀卡;
- 須持有由建造業議會(CIC)發出有效的機械設備操作工(鑽孔樁)大工牌。

3. RCD 機手

- 3年或以上操作鑽機及Bored Pile 埋碼經驗;
- 須持有由建造業議會(CIC)發出有效的工地建材索具(A12)銀卡;
- 須持有由建造業議會(CIC)發出有效的機械設備操作工(鑽孔樁)大工牌。

4. 技術學徒

- 負責協助地盤主管處理地盤事務, 監管和推行安全制度, 以及主管安排的工作;
- 中六以上程度, 英文良好;
- 曾修讀土木/建造工程課程, 有建築工作經驗優先;
- 成功聘用者將會簽訂學徒訓練合約及於學徒事務署登記。聘用者將會被安排修讀土木/建造工程課程。

職位 (1至3) 有意者請致電招聘熱線3758 8763 或
WhatsApp 5599 8374 查詢。

職位 (4) 請將履歷連同現職薪金及要求待遇電郵至
hr@chunwo.com 或傳真至 2785 4339 人力資源部。

(申請人提供之全部資料絕對保密及只作招聘之用。)



議會活動

建築訊息模擬 (BIM) 講座
2018年12月6日(星期四)
下午2時30分至下午5時30分
香港賽馬會演藝劇院

2018-2019年度「建造人生師友計劃」開幕禮

2018年12月6日(星期四)
下午6時30分至下午9時
Club One 九龍東



2019建造業開心跑暨嘉年華

2019年1月20日(星期日)
上午9時至下午2時
香港建造學院 - 大埔訓練場

* 活動詳情以最新公佈為準

復修者聯盟

處理窗框及螺絲鬆脫

打完10號風球，大家屋企嘅窗有冇郁郁吓、鬆鬆咁？原來窗框缺乏保養或使用不當，不單止縮短其壽命，嚴重更會脫落墜下，後果好嚴重！CIC嘅復修者聯盟今次就教大家保養及檢查螺絲及窗框，步驟如下：



1. 先檢查螺絲及窗框情況，用布清理螺絲及窗鉸的灰塵



2. 噴上防銹潤滑劑，並用鋼絲刷清理螺絲表面



3. 順時針扭緊螺絲，注意力度不要太緊



4. 螺絲收緊後，便可推開窗框，檢查暢順度

如果檢查後仍有問題，就要搵專業師傅檢查同維修呀！



收看短片



有獎問答

第五期問題：

香港建造學院提供以下哪類型的建造課程？

答案：

- A：全日制課程
- B：兼讀制課程
- C：兩者皆是

參加者請將姓名連同答案Whatsapp至91590122。截止日期為2019年1月15日，得獎者將獲專人通知領獎。數量有限，先到先得。

第四期答案：A. 2016年



築君健康

認識網球肘



各位師傅如果經常做急速及重複的動作，令手腕或前臂疼痛，日常扭毛巾、拎茶壺時都感到痛楚乏力，咁你就有可能患上網球肘！

成因：

重複和過度的肌腱活動、手腕作過多、過久及過猛的動作，使前臂伸肌長期反復的主動收縮，造成拉傷和發炎，患處通常會發熱、腫脹和疼痛。



高危人士：

- 40歲以上人士
- 工作需用前臂及用力旋轉、反復敲打
- 搬重物人士 例如：油漆工人 水泥工人等

預防方法：

- 保持良好的工作姿勢，避免過度用力及長時間進行重複性動作
- 改善工序安排，間歇轉換工作崗位
- 定時休息，紓緩肌肉所積聚的疲勞
- 工作前或休息時作伸展運動



《建造業工人註冊條例》

註冊熟練 / 半熟練技工(臨時)
申請臨時註冊限期至
2019年6月30日止

申請臨時註冊技工必須：

於**2005年12月29日**已具備累計相關指定工種分項工作經驗，並由直接僱主/認可工會審核及確認年資

不少於**6年**
↓
註冊熟練技工(臨時)

不少於**2年**
↓
註冊半熟練技工(臨時)

按「專工專責」規定，註冊熟練/半熟練技工(臨時)可獨立從事相關工種分項工作，但**不可**「指示及督導」。

臨時註冊技工可以：

於臨時註冊有效期內，申請註冊為註冊技工

通過指明訓練課程
或工藝測試
↓

註冊熟練技工

通過工藝測試
↓

註冊半熟練技工

2873 1911
www.cic.hk



下載申請表

建造業議會可在任何時候及任何情況下使用其絕對酌情決定權，撤回或修改任何產品或服務的供應，而毋須事先通知。



未來十年
每年工程總值達**2,500億**

急需增聘近
10,000名新血



一技傍身 · 接通專業

全日制短期課程

課程	訓練期	開課地點
建造工地測量班(中六或以上程度)	135天	上水、葵涌
幕牆及鋁窗裝嵌班	107天	上水
木/鋁模板班	105天	沙田、屯門、天水圍、東涌
建造機架班	100天	葵涌
鋼筋屈紮班	97天	沙田、天水圍、東涌、觀塘
雲石裝嵌班	97天	上水
屋宇水喉安裝班(中三或以上程度)	90天	葵涌
建築樓宇測量班(中三或以上程度)	90天	上水
地渠班	85天	屯門
塔式起重機組裝技工助理班	81天	大埔
金屬工藝班	75天	上水
樓閣細木工班	75天	上水
岩土勘探機長助理班	64天	大埔
金屬模板裝嵌班	52天	大埔
金屬機架班	30天	上水、觀塘
混凝土澆置班	24天	大埔

- 訓練津貼可達每月**10,200元**[#]
- 入行月薪可達**17,000元**[#]
- 可獲專業技術及認可資歷
- 訓練期由一個月至半年
- 專人介紹工作

[#]視課程或工種而定，詳情請參考網址或另作查詢。

課程對象

- 18歲或以上
- 可在香港合法受僱，並能以廣東話溝通

推薦學生獎勵計劃



註冊建造業工友推薦親友報讀
全日制課程，有機會獲取
推薦獎金**\$3,000***

*須受申請條款約束。

索取章程及報名表

香港建造學院 - 九龍灣院校
香港建造學院 - 葵涌院校
香港建造學院 - 上水院校
建造業議會服務中心(青衣)

查詢及報名

2100 9000 (選擇語言後按3字)

www.hkic.edu.hk (歡迎網上報名)



CIC HK

香港建造學院可在任何時候及任何情況下使用其絕對酌情決定權，撤回或修改任何產品或服務的供應，而毋須事先通知。
This advertisement relates to the HKIC Full-time Courses. Should you have any enquiries, please call 2100 9000 (student recruitment).



Hong Kong Institute of Construction (HKIC) is a member organisation of the Construction Industry Council (CIC). 香港建造學院為建造業議會機構成員。



林萬民先生

現職：久記建設有限公司 — 董事長

就讀課程：短期訓練課程 — 鋼筋屈紮科

畢業年份：1987

香港建造學院傑出校友巡禮(三)

香港建造學院為表揚優秀校友的卓越成就及對業界嘅貢獻，特別設立「傑出校友獎」，希望藉此鼓勵學員積極學習，並鼓勵更多校友積極參與議會及業界的活動，推動業界的發展。獎項每兩年舉辦一次，2018年共有六位得獎校友。今次要介紹嘅得獎人就係林萬民先生。

林萬民先生當年從福建移居香港，希望學習一技傍身，選擇了紮鐵工藝，畢業後繼續增值，考獲了鋼筋屈紮大工資格、T1和T3同等技術員證書資歷。憑藉這份不屈不撓的精神，今天他已成為管理一所僱用超過200名工友的紮鐵分判商董事長。

林回想畢業後到工地工作，面對大量體力勞動工作，初時也難以適應，最終憑堅定意志不斷晉升。現時行業利用機械輔助，相比他入行時的80年代末期，工作環境比以往優勝。

他認為時下流行健身運動，不少年青人都相當健碩，加上他們勇於嘗試，紮鐵工藝頗適合青年人。